

happylegs®

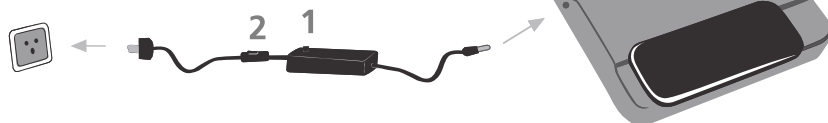


Instrucciones
User manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manuale d'uso
Manual do usuário

www.happylegs.es

happylegs

la máquina de andar sentado



Componentes y puesta en marcha:

El maletín contiene el **1 Happylegs** y **1 Transformador eléctrico***.

Happylegs es un producto eléctrico y dispone de un motor silencioso de bajo consumo y 3 velocidades. Para ponerlo en marcha, inserte la clavija del transformador al conector situado en la parte delantera de la máquina y conecte el enchufe a la corriente eléctrica. Con el interruptor que hay en el cable se enciende y apaga la máquina (2) y con la ruleta selecciona la velocidad deseada (1). Se recomienda utilizarlo con una ligera inclinación, ajustando sus dos patas delanteras regulables en altura (3). No intente hacer fuerza, Happylegs mueve sus piernas de forma automática sin realizar ningún esfuerzo.

**El modelo Happylegs Premium incluye Kit de Mando a Distancia, consulte sus instrucciones.*



Seleccione la velocidad deseada:


Encienda el transformador (2) y elija la velocidad más adecuada (1).

- **9 V Velocidad lenta:** Recomendada inicialmente para usuarios muy mayores, así como en procesos de rehabilitación y lesiones. Puede utilizarse durante horas.
- **12 V Velocidad intermedia:** Aconsejada para utilizarse en casa o en trabajo, durante 6-8 horas al día.
- **15 V Velocidad rápida:** El uso de esta velocidad dependerá de la edad y salud del usuario. Si el usuario es de edad avanzada o tiene fatiga, se recomienda un uso de 2-3 horas. El resto de los usuarios pueden usarla de 6 a 8 horas diarias.

Mantenimiento y limpieza:



No debemos ponernos de pie sobre la máquina ya que podríamos dañar sus mecanismos y un mal uso está fuera de la garantía del producto. Happylegs no necesita un mantenimiento regular y ha sido diseñada para ser usada de forma continuada durante largos periodos de tiempo. Para limpiarla, deben usar un trapo seco y con el equipo desenchufado y apagado.



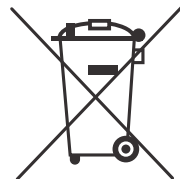
 **Transporte y almacenamiento:** Happylegs es un producto que va conectado a la corriente eléctrica. Evite derramar cualquier líquido sobre su superficie. No debe almacenarse en ambientes con altos grados de humedad, ni a temperaturas superiores a 60°. Debe ser transportado en su embalaje original, evitando golpes y caídas. En caso de avería, no proceda a desmontaje o reparación por parte de personal no autorizado contacte siempre con el servicio oficial postventa de Autoergon 2002. Teléfono: (+34 976390800).

Características técnicas:

Happylegs se alimenta por red eléctrica con un transformador fabricado en exclusiva para Autoergon 2002. No utilice piezas o accesorios no suministrados o recomendados por el fabricante oficial de Happylegs.

- Conectado a la red eléctrica.
- Tensión y potencia de entrada: 110-240 V// 50-60Hz 1,5A 
- Tensión y potencia de salida: 9V/ 12V/ 15V 3A 

Pequeño electrodoméstico.  Tipo B.  Clase II.    RoHS



Condiciones de Garantía y Marcado

Happylegs ha sido desarrollado con la máxima calidad en todos sus componentes y procesos, y ha obtenido los más estrictos controles de calidad para obtener el certificado CE. La garantía cubre todas las posibles averías producidas por defecto de fabricación o defecto de los materiales empleados en la construcción del aparato. La duración de la garantía de la máquina Happylegs es de 5 años a partir de la fecha de la compra. Los componentes externos de Happylegs tienen 2 años de garantía. En caso de avería de alguno de sus componentes, deben contactar con el servicio técnico postventa oficial de Autoergon 2002.

La garantía no le cubre por:

- Usar el aparato de forma indebida o no conforme con las instrucciones de uso que acompañan al producto.
- Averías producidas por golpes, caídas, aplastamiento y/o destrucción por fuego o agua de la máquina y sus componentes.
- Golpes o roturas del cable de alimentación debido a un mal uso, descuido o rotura por accidente.
- Tirar del cable bruscamente para desenchufar el Happylegs, ya que podría dañar tanto el enchufe como la clavija.
- Desmontar o manipular el producto por personal ajeno a Autoergon 2002.

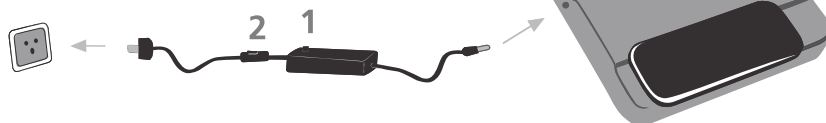
El titular de la garantía tiene todos los derechos mínimos reconocidos por la ley (ley 23/2003 de Garantías en las Ventas de Bienes de Consumo, publicada en el BOE de fecha de 11 de julio de 2003, que incorpora la Directiva 1999/44/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo de 1999).

Cómo desprenderse de aparatos eléctricos y electrónicos:

1. El símbolo con un contenedor tachado significa que el producto cumple con la directiva 2002/96/CE.2.
2. **NUNCA** lo deposite en la basura y acuda al **PUNTO LIMPIO** o de recogida de residuos eléctricos más cercano a su domicilio. De esta manera está contribuyendo al cuidado del medio ambiente.
3. Para obtener más información sobre cómo deshacerse adecuadamente de sus aparatos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el sitio donde ha realizado la compra.

happylegs!

the seated walking machine



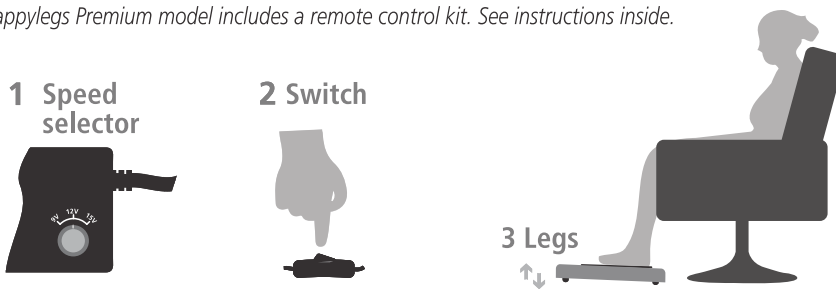
Getting Started:

The box contains **1 Happylegs** and **1 Power Transformer***.

The powered exerciser Happylegs has an energy-efficient motor of low power consumption. The equipment connects to the mains through 3-speed transformer. To use Happylegs simply connect the transformer to the connector at the front of the Happylegs machine and then plug the transformer socket into mains electricity. To put on and off the machine you have to use the switch in the cable (2). You can select the required speed through the speed selector (1).

You can lean the Happylegs unscrewing the 2 height-adjustable legs at the lower side (3). Do not force the motion because Happylegs automatically moves your legs without any effort.

**The Happylegs Premium model includes a remote control kit. See instructions inside.*



Select the required operational speed:

Turn on the transformer (2) and select the most suitable speed (1).

- **9 V Slowest:** This speed is the more gentle an ideal for people who may be recovering from injuries or have stiff joints and for those who suffer fatigue. It can be used during hours.
- **12 V Normal:** Recommended for prolonged use, around 6-8 hours at home or at work.
- **15 V Fast:** The use of this speed depends on the age and health of the user. If the user is elderly or suffers from fatigue the recommended use is for periods of 2 to 3 hours daily.

The rest of the users can use it between 6- 8 hours.

Cleaning and Maintenance:

Never stand on top of the machine, as full weight could damage the internal operational mechanism and it is out of the warranty of the product. Happylegs does not require regular maintenance and has been developed to be used continuously for long periods of time. In order to clean it, a dry cloth should be used when the equipment is unplugged and switched off.





Transportation and Storage:

As this product is electrically operated, avoid spilling any liquid on the Happylegs or storing in high humidity environments. Also avoid temperatures greater than 60° C. Happylegs should be transported within its packaging. In case of failure, please contact your official supplier. Not to be disassembled or repaired by unauthorized personnel.

Technical specifications:

Happylegs is powered by mains electricity via a transformer designed exclusively for Autoergon 2002. Do not use parts or accessories not supplied by the official Happylegs manufacturer or supplier.

- Connected to the mains power.
- Input Voltage: 110-240 V// 50-60Hz 1,5A 
- Output Voltage: 9V/ 12V/ 15V 3A 

B  .  Class II.    RoHS



Warranty Terms and CE Marking

Happylegs has been manufactured with the highest quality both in the materials used and quality control and design of its components to obtain the European Quality certification (CE Marking). The warranty terms covers all possible faults caused by manufacturing defects or defects in the materials used in the manufacturing of the machine. The duration of the warranty of the machine Happylegs is 5 years from the date of the purchase. The warranty of external components is 2 years. If any component fail to work you have to contact your official supplier in the country where you have purchased it.

The warranty does not cover you when:

- The machine is used incorrectly or in a different way from the operating instructions.
- Breakages have been caused by rough handling, knocking, dropping or crushing, destruction by fire or flooding.
- The power cable fails or breaks down for misuse or negligence.
- Dismantling the machine or handling it by other people that do not work for Autoergon 2002.

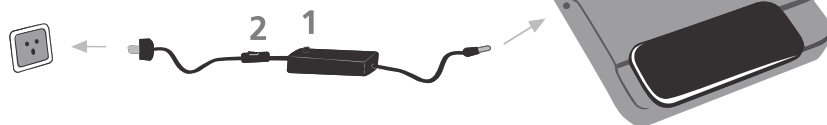
The holder of the warranty is in full possession of the minimum rights recognised by law (Law 23/2003 on Guarantees in the Sale of Consumer Goods, published in B.O.E. - State Official Bulletin - the 11th July 2003, that includes the 1999/44/CE Directive of the European Parliament and the Council, of 25th May 1999).

Disposal and recycling of electrical and electronic appliances:

1. If the symbol with a crossed container is displayed, this means it complies with Directive 2002/96/CE.
2. All electrical or electronic appliances should be disposed properly at designated located places only. The correct disposal and treatment of damaged goods contributes to avoid potential risks to the health and the environment.
3. To obtain more information about disposal of your electrical and/or electronic devices, contact your local authorities or the retail place of purchase.

happylegs®

la machine à marcher assis



Mise en marche :

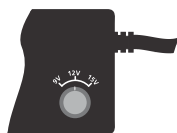
L'emballage contient 1 Happylegs et 1 Adaptateur électrique*.

Happylegs est un produit électrique qui fonctionne avec un moteur silencieux de faible consommation. Pour le faire fonctionner, veuillez insérer le mini jack de l'adaptateur au connecteur placé sur la partie avant du Happylegs et puis branchez la fiche à la prise de courant électrique. L'interrupteur (2) vous permet d'allumer ou d'éteindre (2) la machine et avec la roulette de vitesse (1) vous pouvez sélectionner la vitesse requise.

Vous pouvez basculer légèrement le Happylegs en dévissant les deux pieds réglables en hauteur selon le goût. Ne forcez jamais le mouvement, Happylegs bouge vos jambes automatiquement, sans aucun effort de votre part.

**Le modèle Happylegs Premium comprend un kit de contrôle à distance. Il a des instructions à l'intérieur.*

1 Roulette de Vitesse



2 Interrupteur



3 Pieds



Sélectionnez la vitesse souhaitée :

Veillez allumer l'adaptateur (1) et choisissez la vitesse appropriée.

- **9 V Vitesse lente** : Idéale pour les personnes âgées ou celles qui utilisent Happylegs pour le traitement de lésions et pour ceux qui souffrent de fatigue. Il peut être utilisé pendant des heures sans limitation.
- **12 V Vitesse intermédiaire** : Conseillée pour une utilisation continue dans le travail ou à la maison de 6-8 heures.
- **15 V Vitesse rapide** : L'emploi de cette vitesse dépend de la santé et de l'âge de l'utilisateur. Pour les personnes âgées on prévoit un usage de la machine pendant 2-3heures. Les autres utilisateurs peuvent l'utiliser de 6 à 8 heures.

Nettoyage et entretien :

Happylegs ne devra pas être soumis à des efforts pour lesquels il n'a pas été prévu. Une mauvaise utilisation pourrait l'endommager et annuler la garantie du produit. Happylegs n'a pas besoin d'entretien et est conçu pour être utilisé pendant de longues périodes de temps. Pour son nettoyage, il suffit d'utiliser un chiffon sec sur l'appareil éteint.



Transport et stockage :

Lorsque l'appareil est connecté au courant électrique, évitez de renverser tout liquide sur Happylegs. De même, évitez les températures supérieures à 60° C. Happylegs doit être transporté dans son emballage original. En cas de panne de l'un des éléments, veuillez contacter le service après-vente officiel. Le démontage et la réparation ne devront en aucun cas être réalisés par des personnes non autorisées.

Caractéristiques techniques :

Happylegs est alimenté par le réseau électrique par un adaptateur conçu exclusivement par Autoergon 2002. Veuillez ne pas utiliser de pièces ou accessoires non fournis par le fabricant officiel de Happylegs.

- Branchement au réseau électrique.
- D'entrée: 110-240 V // 50-60Hz 1,5A
- De Sortie: 9V/ 12V/ 15V 3A

B  .  Class II.    RoHS



Conditions de Garantie et Marquage (CE) :

Happylegs a été fabriqué avec la plus grande qualité aussi bien pour ce qui est le contrôle des produits que pour ce qui sont les procédures de fabrication nécessaires pour l'obtention des Certifications Européennes (marquage CE). La garantie couvre tous les éventuels types de panne, qu'il s'agisse de défaut de fabrication ou de défaut des matériaux utilisés pour la construction de l'appareil. La durée de garantie de Happylegs, à compter de la date d'achat est de 5 ans. La garantie des accessoires est de 2 ans. En cas de panne de l'un des éléments, veuillez contacter le service après-vente officiel du pays sur lequel vous avez acheté l'appareil.

La garantie n'est plus valable dans les cas suivants :

- Lorsque l'appareil a été utilisé de manière incorrecte ou non-conforme au manuel d'emploi remis avec le produit.
- Toute panne causée par un coup, une chute, un écrasement ou toute destruction causée par le feu ou l'eau.
- Quand on tire du câble pour débrancher l'appareil ; vous pourriez endommager la prise ainsi que la fiche.
- Lorsque le produit a été démonté ou manipulé par une personne qui ne correspond pas ou autorisée par Autoergon 2002.

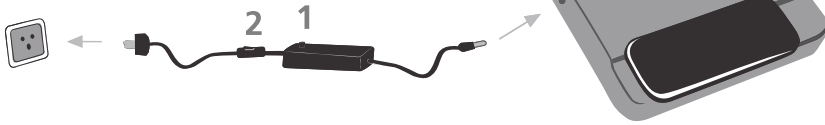
Le titulaire de la garantie a tous les droits minimaux reconnus par la loi (loi espagnole 23/2003 sur les Garanties dans la vente de biens de consommation, publiée au Journal officiel de l'État espagnol (BOE), en date du 11 juillet 2003, incorporant la Directive 1999/44/CE du Parlement Européen et du Conseil, du 25 mai 1999).

Comment se débarrasser d'appareils électriques ou électroniques :

1. Le logo représentant une poubelle barrée signifie que le produit est conforme à la directive 2002/96/CE.2
2. Prière de ne JAMAIS le jeter dans une poubelle classique. Déposez-le dans la DÉCHETTERIE ou le site de collecte des déchets électriques le plus proche de chez vous. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.
3. Pour plus d'informations concernant le traitement adéquat de recyclage de vos appareils électriques ou électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou l'établissement vendeur.

happylegs®

Das Gerät Zum Gehen im Sitzen



Bestandteile und Inbetriebnahme:

In der Box befinden sich 1 Happylegs und 1 Netzteil*.

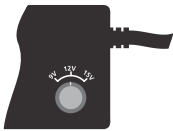
Happylegs ist mit einem stromsparenden Motor ausgestattet, der mithilfe eines Netzteil an das Stromnetz angeschlossen wird. Um Happylegs in Betrieb zu nehmen, verbinden Sie den Netzteil-stecker mit dem auf der Vorderseite von Happylegs befindlichen Anschluss und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Sie ein- und ausschalten der Maschine mit dem Schalter (2) und Sie wählen die gewünschte Geschwindigkeit-Slektor (2). Damit Sie das Gerät auch mit leichter Neigung verwenden können, verfügt zwei Vorderbeine höhenverstellbare (3). Auf keinen Fall, verlangsamen Sie die Bewegung.

*Das Happylegs Premium-Modell enthält eine Fernbedienung Kit . Die Anleitung sind darin.

1 Geschwindigkeit-Selektor

2 Schalter



3 Beine



Geschwindigkeitswahl:

Die Geschwindigkeit kann mit den unterschiedlichen Spannungsebenen geändert werden.

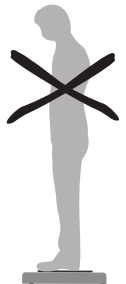
- **9 V Langsam:** Es ist die weichsten und ideal für Personen, die von einer Verletzung oder steife Gelenke haben. Es kann für Stunden verwendet werden.
- **12 V Normal:** Bei längerem Einsatz empfohlen von 6 bis 8 Stunden bei der Arbeit oder zu Hause.
- **15 V Schnell:** Die Dauer dieser Geschwindigkeit ist abhängig vom Alter und Gesundheit des Benutzers. Wenn sehr alten Menschen sind, empfehlenswert für kurze Zeiträume von weniger als 2-3 Stunden. Anderen Benutzers, können 6-8 Stunden täglich verwenden.

Reinigung und Wartung:

Stehen Sie nie auf das Gert, das volle Gewicht den Innenmechanismus beschädigen und es ist außerhalb der Garantie. Happylegs bentigt keine regelmäßige Wartung.

Wir haben Happylegs speziell kir lange und kontinuierlich andauernde Einstze entwickelt.

Reinigen Sie Happylegs mit einem trockenen Tuch, das Gert sollte bei der Reinigung ausgeschaltet und der Stecker ausgezogen sein.



Transport und Lagerung:

Dieses Produkt ist elektrisch betrieben, vermeiden Sie das Verschütten von Flüssigkeit auf Happylegs oder die Lagerung in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit. Vermeiden Sie auch eine Temperatur mehr als 60 C. Happylegs sollte in seiner Originalverpackung transportiert werden. Bei Bruch, wenden sie sich bitte sofort an Ihren Lieferanten. Darf nicht durch unbefugtes Personal gebaut oder repariert werden.

Technische Merkmale:

Die Stromversorgung von Happylegs erfolgt über ein eigens Autoergon 2002 entwickeltes Netzteil. Verwenden Sie ausschließlich Original-Bauteile und -Zubehör des offiziellen Herstellers von Happylegs.

- Netzanschluss.
- Input Voltage: 110-240 VIl 50-60Hz 1,5A 
- Output Voltage: 9V/ 12V/ 15V 3A 

 B.  Klasse II.    **RoHS**

Gewährleistungsbedingungen und Kennzeichnung

Happylegs wurde mit den höchsten Qualitätsstandards hergestellt um die Europäisches Qualitätszertifikat (CE-Zeichen) zu erhalten. Die Mangel infolge von Material-oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt. Auf Happylegs wird ab Kaufsdatum eine Garantie für 5 Jahre gewährt. Die externe Komponenten von Happylegs ist für 2 Jahre. Bei fehlerhafter Funktion oder Störung eines Bauteils, setzen Sie mit dem offiziellen Kundendienst des Ladens, in dem Sie das Gerät, erworben haben.

Von der Garantie asgeschlossen sind:

- Alle Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, entstanden sind.
- Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind (Schläge, Stürze, Zerstörung durch Feuer oder Wasser).
- Bitte, ziehen Sie niemals das Kabel die Happylegs zu ziehen; da es sowohl die Stecker und den Stecker beschädigen könnte.
- Die Manipulation des Produkts durch nicht Autoergon 2002 Mitarbeiter.

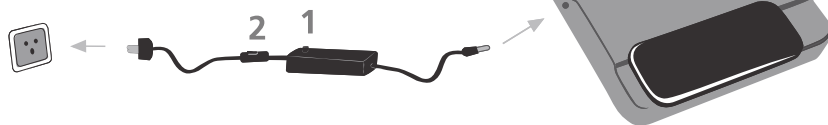
Der Garantie Inhaber besitzt alle in Gesetz anerkannte Rechte (Gesetz 23/2003 von Garantie bei Verkauf von Konsumgütern, veröffentlicht im Amtsblatt -BOE- den 11. Juli 2003, das die Richtlinie 1999/44/CE des Europäischen Parlament und des Rates vom 25. Mai 1999 enthält).

Entsorgung von Elektro - Altgeräten:

1. Das Symbol "durchgestrichene Matonne" weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie 2002/96/CE nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.
2. Private Nutzer von Geräten müssen diese bei kommunalen Sammelstellen (zumeist die bekannten Wertstoff- oder Recycling-MfE) zur Entsorgung abgeben.
3. Um mehr Informationen darüber zu erhalten, wie Sie Ihre elektrischen und / oder elektronischen Geräte ordnungsgemäß entsorgen können, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Behörden oder an den Verkaufsort.

happylegs!

la macchina per camminare seduti



Componenti e messa in funzione:

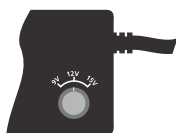
La valigetta contiene 1 Happylegs e 1 trasformatore elettrico*.

Happylegs è un prodotto elettrico e dispone di un motore silenzioso a basso consumo. Per metterlo in funzione, inserire la spina del trasformatore nel connettore situato sul lato anteriore della macchina e collegare la presa alla corrente elettrica. Con l'interruttore presente sul cavo si accende e si spegne la macchina (2) mentre con la rotellina è possibile selezionare la velocità desiderata (1).

Si raccomanda di applicare una leggera inclinazione. A tale scopo regolare in altezza i due piedi anteriori (3). Non forzare il movimento. Happylegs consente di muovere le gambe in modo automatico senza necessità di compiere alcuno sforzo.

*Il modello Happylegs Premium comprende il telecomando, consultare le relative istruzioni.

1 Velocità



2 Interruttore



3 Gambe



Selezione la velocità desiderata:

Accendere il trasformatore (1) e scegliere la velocità più adeguata.

- **9 V Velocità lenta:** raccomandata nella fase iniziale per le persone di età avanzata, con difficoltà di movimento o nei percorsi di riabilitazione. Può essere utilizzato per molte ore, illimitato.
- **12 V Velocità intermedia:** consigliata per uso prolungato, sia a casa che durante la giornata lavorativa de 6 a 8 ore.
- **15 V Velocità elevata:** L'uso di questa velocità dipende dall'età e dalla salute dell'utente. Per le persone con età avanzata, se consiglia di utilizzare 2-3 ore al giorno. Per altri utenti può essere utilizzato per 6 a 8 ore.

Manutenzione e pulizia:

Happylegs è stato progettato per essere utilizzato esclusivamente in posizione seduta. Non mettersi in piedi sopra la macchina per evitare di danneggiarne i meccanismi. Un uso scorretto potrebbe danneggiare l'apparecchio e tali danni sono esclusi dalla garanzia del prodotto. Per la pulizia del dispositivo, utilizzare un panno asciutto con il prodotto scollegato.










Trasporto e conservazione:

Il sistema Happylegs è un prodotto che deve essere collegato alla corrente elettrica. Evitare di versarvi sopra qualsiasi liquido. Non conservare in ambienti con elevato tasso di umidità, né a temperature superiori ai 60°. Trasportare all'interno dell'imballo originale, evitando urti e cadute. In caso di guasto, non affidare smontaggio o riparazione a personale non autorizzato. Contattare sempre il servizio ufficiale di assistenza post-vendita di Autoergon.

Caratteristiche tecniche:

Happylegs è alimentato tramite corrente elettrica con un trasformatore prodotto in esclusiva per Autoergon 2002. Non usare pezzi o accessori non forniti o raccomandati dal produttore ufficiale di Happylegs.

- Collegamento alla rete elettrica.
- Tensione e potenza di ingresso: 110-240 V// 50-60Hz 1,5A 
- Tensione e potenza di uscita: 9V/ 12V/ 15V 3A 

Piccolo elettrodomestico.  Tipo B.  Classe II.    RoHS



Condizioni di Garanzia ed Etichettatura CE

Happylegs è stato sviluppato investendo la massima qualità in tutti i componenti e processi; ha superato i più rigorosi controlli di qualità per ottenere la certificazione CE. La garanzia copre tutti i possibili guasti provocati da difetti di fabbrica o difetti nei materiali impiegati nella costruzione dell'apparecchio. La durata della garanzia di Happylegs per danni di fabbricazione è di 5 anni a partire dalla data di acquisto. I componenti esterni di Happylegs hanno due anni di garanzia. In caso di guasto di uno o più componenti, contattare il servizio ufficiale di assistenza post-vendita del Paese in cui il dispositivo è stato acquistato.

La garanzia non si applica in caso di:

- Utilizzo inadeguato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso allegate al prodotto.
- Guasti prodotti con urti, cadute, schiacciamento, distruzione con fuoco o acqua della macchina e dei suoi componenti.
- La garanzia non copre urti o rotture del cavo di alimentazione a seguito di incuria o cattivo uso.
- Tirare mai il cavo per scollegare Happylegs onde evitare di danneggiare la presa e la spina.
- Smontaggio o manipolazione del prodotto da parte di personale estraneo a Autoergon 2002.

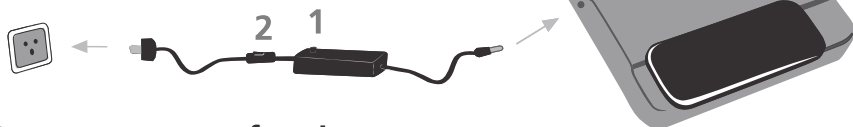
Il titolare della garanzia detiene tutti i diritti minimi riconosciuti dalla legge (legge 23/2003 sulla Garanzia di vendita dei beni di consumo, pubblicata nel Bollettino Ufficiale dello Stato Spagnolo in data 11 luglio 2003, che incorpora la Direttiva 1999/44/CE, del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 25 maggio 1999).

Come smaltire gli apparecchi elettrici ed elettronici:

1. Il simbolo di un contenitore barrato significa che il prodotto è vincolato alla direttiva 2002/96/CE.2.
2. NON smaltire mai come normale rifiuto domestico, bensì rivolgersi al punto di smaltimento dei rifiuti elettrici più vicino. Questo gesto contribuirà alla salvaguardia dell'ambiente.
3. Per maggiori informazioni su uno smaltimento adeguato delle apparecchiature elettriche o elettroniche, contattare le autorità locali competenti o il venditore.

happylegs®

a máquina de caminhar sentado



Componentes e funcionamento:

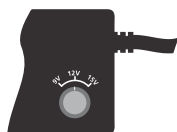
A mala contém 1 Happylegs e 1 Transformador elétrico*:

O Happylegs é um produto elétrico que possui um motor silencioso de baixo consumo. Para o pôr em funcionamento, insira a cavilha do transformador no conector situado na parte da frente da máquina e ligue a ficha à corrente elétrica. Com o interruptor disponível no fio liga e desliga a máquina (2) e com a roda seleciona a velocidade desejada (1).

É recomendado utilizar com uma leve inclinação, pelo que dispõe de dois pés frontais de altura regulável (3). Não force o movimento, o Happylegs move as suas pernas de forma automática sem realizar nenhum esforço.

**O modelo Happylegs Premium inclui Kit com Comando à Distância, consulte as suas instruções.*

1 Velocidade



2 Interruptor



3 Pés



Selecione a velocidade desejada:

Ligue o transformador (1) e escolha a velocidade mais adequada.

- **9 V Velocidade lenta:** de início é recomendada para pessoas de idade avançada, com fadiga Y para processos de reabilitação. Pode ser usado por horas
- **12 V Velocidade Intermédia:** aconselhada para ser utilizada durante 6-8 horas por dia, tanto em casa como durante toda a jornada laboral.
- **15 V Velocidade Rápida:** O uso desta velocidade depende da idade e da saúde do utilizador. Em algumas pessoas maiores, recomenda-se para períodos de 2-3 horas por dia. Em outros usuários podem ser usados-lo para 6 a 8 horas.

Manutenção e limpeza:

O Happylegs foi desenhado para ser utilizado apenas estando sentados. Não devemos colocar-nos de pé sobre a máquina, poderia danificar os seus mecanismos e um mau uso poderia danificá-la e, os referidos danos, estão fora da garantia do produto. Para limpar o aparelho, use um pano seco com o produto desligado.






Transporte e armazenagem:

O sistema Happylegs é um produto que é ligado à corrente elétrica. Evite derramar qualquer líquido sobre a sua superfície. Não deve ser guardado em ambientes com elevados níveis de humidade, nem a temperaturas superiores a 60. Deve ser transportado na sua embalagem original, evitando golpes e quedas. Em caso de avaria, não proceda à sua desmontagem ou reparação junto de pessoal não autorizado, contacte sempre o serviço oficial pós-venda da Autoergon.

Características técnicas:

O Happylegs alimenta-se através da rede elétrica com um transformador fabricado em exclusiva para a Autoergon 2002. Não use peças ou acessórios não fornecidos ou recomendados pelo fabricante oficial do Happylegs.

- Ligado à rede elétrica.
- Tensão e potência de entrada: 110-240 V// 50-60Hz 1,5A 
- Tensão e potência de saída: 9V/ 12V/ 15V 3A 

Pequeno eletrodoméstico.  Tipo B.  Classe II.    RoHS



Condições de Garantia e Marcação

O Happylegs foi desenvolvido com a máxima qualidade em todos os seus componentes e processos, e já passou nos mais estritos controlos de qualidade para obter o certificado CE. A garantia cobre todas as possíveis avarias produzidas por defeito de fabrico ou defeito dos materiais usados na construção do aparelho. A duração da garantia da máquina Happylegs é de 5 anos, a partir da data de compra contra qualquer defeito de fabrico. Os componentes externos do Happylegs têm 2 anos de garantia. No caso de avaria de ambos os componentes, devem entrar em contacto com o serviço de pós-venda oficial do país em que foi adquirida.

A garantia perde a sua validade por:

- Usar o aparelho de forma indevida ou não conforme com as instruções de uso que acompanham o produto.
- Avarias produzidas por golpes, quedas, esmagamento, destruição por fogo ou água da máquina e dos seus componentes.
- A garantia não cobre nem golpes ou ruturas do fio de alimentação por causa de mau uso ou descuido.
- Nunca puxe pelo fio para desligar o Happylegs, já que pode danificar tanto a tomada como a ficha.
- Desmontar ou manipular o produto por pessoal alheio à Autoergon 2002.

O titular da garantia tem todos os direitos mínimos reconhecidos pela lei (Lei 23/2003 de Garantias na Venda de Bens de Consumo, publicada no BOE com data de 11 de julho de 2003, que incorpora a Diretiva 1999/44/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 25 de maio de 1999).


Como desfazer-se de aparelhos elétricos e eletrónicos:

1. O símbolo com um contentor riscado significa que o produto cumpre com a diretiva 2002/96/CE.2.
2. NUNCA o deixe no lixo, passe por um ECOPONTO ou centro de recolha de resíduos elétricos mais próximo ao seu domicílio. Desta forma, está a contribuir para cuidar do Ambiente.
3. Para obter mais informações sobre como se desfazer de forma adequada dos seus aparelhos elétricos ou eletrónicos, entre em contacto com as autoridades locais ou com o sítio onde efetuou a sua compra.



Fabricado por Autoergon 2002, S. L.

C/ Lentisco, 11 - Polígono Empresarium - 50720 La Cartuja Baja - Zaragoza - SPAIN

www.happylegs.es  info@happylegs.es  Tel: (+34) 976 390 800  Fax: (+34) 976 297 129